



Manual
MAN-QINTL.1.2

SUPERCEDES MAN-QINTL.1.1

Owner's Manual

**Le Manuel Du Propriétaire
Handbuch Des Inhabers
Handboek van de Eigenaar
Manual Del Dueño**

Maintenance Schedule and Conditions of Warranty

Programme D'Entretien et États de Garantie

Wartungsplan und Zustände der Garantie

Onderhoudsschema en Voorwaarden van Garantie

Programa de Mantenimiento y Condiciones de la Garantía



MAINTENANCE SCHEDULE

Failure to comply with this maintenance schedule will invalidate the warranty.

A. INSTALLATION ADJUSTMENT

1. The cover of your building may relax after installation. It is important to keep the cover tight to prevent wear and ensure a long life. Adjust the cover lashing winches to achieve a wrinkle free, drum tight appearance over the entire building. For most buildings 25 - 35 ft. lbs (34 - 47 Nm) of torque provides adequate cover tension. Adjust the end winches until the fastening pipe is level. Retighten end flaps.

NOTE: *Building covers installed during cooler weather tend to relax more than covers installed during warmer weather. If your cover was installed in cooler weather recheck its tightness on the first available warm sunny day.*

B. INSTALLATION INSPECTION - 1 WEEK

1. Cover - ensure the cover lashing straps are secure and the cover has a wrinkle free, drum tight appearance. For most buildings 25 - 35 ft. lbs (34 - 47 Nm) of torque provides adequate cover tension. Adjust cover tension as required.
2. Belting - check for premature belting wear and ensure tightness.
3. End Flaps - ensure the flaps remain tight and securely fastened.
4. Aprons - ensure the aprons are securely fastened.
5. Cables - ensure the cables are tensioned according to the installation instructions.
6. Steel - Seal all surface penetration marks with a sealant or high zinc content paint.

C. QUARTERLY MAINTENANCE

1. Repeat above "INSTALLATION INSPECTION - 1 WEEK" a minimum of 4 times per year.

D. GENERAL

1. **Cover** - Clean with water and non-abrasive soap. Do not use solvents or chemicals. Use caution when using high pressure washers.
2. **Snowfall** - Snow accumulating on the cover could indicate that the cover needs re-tensioning. Remove snow and check tension.
3. Use caution when using heavy equipment to clear away avalanched snow.

E. ACCIDENTAL DAMAGE

Cover: Sharp objects can puncture and damage the cover. Do not attempt to seal or repair with conventional materials. Call your local representative. He can assess the damage and facilitate replacement or provide a heat-weld service if the cover is repairable.

Structure: Report and document any damage to the steel structure, components or foundation immediately. Have your local representative inspect the damage and provide a comprehensive evaluation. Perform any temporary or emergency repairs as determined. Replace or repair damaged components as determined.



LIMITED WARRANTY
QUICKSTRUCTURES™ QSAS / QSUS / QSCS Lines

1. Scope of Limited Warranty:

Only the QuickStructures™ Arch Series (QSAS) and QuickStructures™ Utility Series (QSUS) and QuickStructures™ Crescent Series (QSCS) building components described in this agreement are warranted to the original Building Owner to be free of defects in materials and workmanship under normal use and proper maintenance. Building membranes are also warranted against damage caused by hail and deterioration caused by ultraviolet rays, when such damage or deterioration results in the loss of effectiveness of the membrane as a weather barrier.

This warranty shall be effective only if and when the warranty is properly registered as per instructions in Section 2, below; and QuickStructures receives notice of such defect during the period of the warranty. Remedy of the defect(s) may be through the supply of new, used, or rebuilt parts, or on-site repair, at the option of QuickStructures. If QuickStructures elects to repair or replace the defective product or component, QuickStructures shall have a reasonable time to do so.

This warranty contains the sole expressed warranty of QuickStructures and is applicable to the QSAS, QSUS and QSCS building lines only. There are no other warranties expressed or implied. This warranty is made in lieu of any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. Specifications and warranties are applicable to units sold and erected in Canada, the United States and its territories and possessions, and may vary outside these areas.

2. Warranty Registration:

Buildings are shipped with a warranty registration package. Follow all instructions and return the completed warranty registration card within 60 days of the installation of the building in order to register your warranty.

3. Standard Terms of Limited Warranty Coverage:

Should any components be found to have manufacturer's defects under normal use and proper maintenance, the defect(s) will be repaired or the components replaced, at the option of QuickStructures. The Building Owner shall be responsible for the cost of the repair or replacement parts pro-rated per year following the original purchase date, plus the cost of delivery and installation of replacement parts, if required. All replacement parts shipped within North America are F.O.B. Saskatoon, Saskatchewan, Canada, and EX Works Saskatoon, Saskatchewan, Canada for all other destinations. Any parts repaired or replaced under this warranty are subsequently warranted only for the remaining unexpired portion of the warranty period applicable to the original product. QuickStructures reserves the right to substitute replacement parts that are comparable in function and quality to the original, and shall not be liable if the replacement component varies in appearance from the original.

4. Standard Limited Warranty Coverage Periods: ¹

Component Type	<u>QSAS</u> 20, 22, 26, 30	<u>QSUS</u> Guardian 14, 18	<u>QSUS</u> 26 UB	<u>QSUS</u> 26 HC	<u>QSCS</u> Crescent
Main Building Cover ²	3	3	3	3	3
Main Steel Framework ³	3	3	3	3	3
End Fabric ⁴	3	3	3	3	1
End Steel ⁵	3	3	3	3	na
Door Fabric / Steel ⁶	1	1	1	1	na
Small Components ⁷	1	1	1	1	1

THIS WARRANTY STATEMENT ONLY APPLIES TO THE BUILDING MODELS LISTED ABOVE

Notes on Limited Warranty Coverage Periods:

1. All repair or replacement costs are pro-rated per year as per this table.
2. Consists of cover panels for main building only. Does not include any cover fastening system components.
3. Consists of main building trusses, purlins, and manufactured brackets.
4. Consists of end panel fabric. Does not include fastening system components. End panel must be properly supported by QuickStructures™ End Support System or rigid frame designed to match end panel fastening system.
5. Consists of manufactured steel vertical columns, horizontal members, and brackets. Does not include cables or fasteners.
6. Consists of door membrane (Standard DuraWeave®, FR DuraWeave®, or PVC) and all steel door parts.
7. Consists of cables, winches, ratchets, fasteners, belting, fastening straps, PVC pipe, and other parts not listed above.

5. Limits and Release of Liability:

QuickStructures makes no claims or representations regarding the structural capacity of QSAS, QSUS and QSCS buildings. This warranty does not apply to defects or damage resulting from a) installation that is improper and/or not in accordance with the QuickStructures™ installation instructions; b) improper or inadequate maintenance; c) modification or alteration of the product; d) neglect, misuse or abuse of product; e) accident; f) unauthorized repair or alteration; g) integration with other products or accessories not manufactured specifically for use with the QuickStructures™ building; h) exposure to corrosive elements; i) corrosion resulting from building application, environment, and/or insufficient maintenance or any cause other than a defect in an item's described corrosion protection; j) use of abrasive cleaning methods, chemicals or solvents; k) natural hazards, including environmental loads such as wind, snow, ice, and water / rain; l) foundation design and/or installation and/or deficiency in the foundation; m) product upgrades; n) product recall; o) normal wear and tear; p) wear caused by multiple installations; q) storage and/or handling of the building components; or r) an act of God. This warranty does not apply to cosmetic defects or deterioration, including fading or discoloration. This warranty does not apply to any products not manufactured as part of the QSAS, QSUS and QSCS lines. No one is authorized to change or add to this warranty. QuickStructures and its manufacturers shall not be liable for any damages incurred during or as a result of installation of QuickStructures product, whether or not in accordance with the installation instructions. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. In no event shall QuickStructures, its manufacturers, any distributor, or the selling dealer be liable for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages (including loss of profits, loss of time, inconvenience, or the use or inability to use this product for any purpose whatsoever), whether based on contract, tort, strict liability or any other legal basis; even if QuickStructures, its manufacturers, its distributor, or its authorized dealer was advised of the possibility of the occurrence of such damages. By registering for and taking the benefit of this warranty, the Building Owner expressly releases and discharges QuickStructures, its manufacturers, all distributors, and all authorized dealers from all claims, causes of action, demands, actions, suits, judgments and executions for any actual, incidental or consequential damages, bodily or otherwise, that the Building Owner ever had, now has, or may have by reason of the assembly, erection, use and/or operation of any QuickStructures™ building. All references to Building Owners, QuickStructures, its manufacturers, all distributors and all authorized dealers, include such parties' spouse, heirs, successors, legal representatives and assigns.

QuickStructures and its authorized dealers are independent businesses; authorized dealers are not agents or legal representatives of QuickStructures. Authorized dealers have no right or authority to assume or create any legal obligation or responsibility, express or implied, on behalf of QuickStructures, or to bind QuickStructures in any manner whatsoever. QuickStructures shall have no liability for any acts, errors, omissions, workmanship, supplies, advice, representations, or misrepresentations of any authorized dealer.

Q01/07



PROGRAMME D'ENTRETIEN

Si vous ne vous conformez pas à ce programme d'entretien, cela entraînera l'invalidité de la garantie.

A. RÉGLAGE DE L'INSTALLATION

1. La bâche de votre bâtiment peut se détendre après l'installation. Il est important de garder cette bâche bien serrée pour éviter qu'elle s'use et pour qu'elle dure longtemps. Réglez les treuils d'arrimage pour donner à tout le bâtiment l'apparence d'une peau de tambour bien tendue et sans plis. Pour la plupart des bâtiments, une pression de serrage de 25 à 35 livres par pied (34 - 47 Nm) donne une bonne tension à la bâche. Réglez les treuils des extrémités jusqu'à ce que le tuyau d'arrimage soit à niveau. Resserrez les rabats des extrémités.

NOTE: *Les bâches de bâtiments installées quand il fait plus froid dehors ont tendance à se détendre plus que celles qui sont installées quand il fait plus chaud dehors. Si votre bâche a été installée quand il faisait plus froid, vérifiez à nouveau la tension au premier beau jour ensoleillé.*

INSPECTION DE L'INSTALLATION - 1 SEMAINE

1. Bâche – Vérifiez que les sangles d'arrimage sont bien serrées et que la bâche n'a pas de plis et qu'elle est tendue comme la peau d'un tambour. Pour la plupart des bâtiments, une pression de serrage de 25 à 35 livres par pied (34 - 47 Nm) donne une bonne tension à la bâche. Réglez la tension de la bâche au besoin.
2. Courroies – Vérifiez s'il y a usure prématurée des courroies et si elles sont bien serrées.
3. Rabats des extrémités – Vérifiez que les rabats sont bien serrés et bien attachés.
4. Tabliers – Vérifiez que les tabliers sont bien arrimés.
5. Câbles – Vérifiez que les câbles sont tendus selon les instructions d'installation.
6. Charpente d'acier – Scellez toutes les marques de pénétration en surface avec un produit de scellement ou une peinture à haute teneur en zinc.

C. ENTRETIEN TRIMESTRIEL

1. Répétez au moins quatre fois par an L'INSPECTION DE L'INSTALLATION - 1 SEMAINE.

D. ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. **Bâche** – Nettoyez avec de l'eau et du savon non abrasif. N'utilisez pas de solvants ou de produits chimiques. Prenez des précautions quand vous utilisez des nettoyeurs haute pression.
2. **Chute de neige** – Si de la neige s'accumule sur la bâche, cela indique qu'il faut la retendre. Enlevez la neige et vérifiez la tension.
3. Prenez des précautions quand vous utilisez des machines lourdes pour débayer l'avalanche de neige.

E. DÉGÂTS ACCIDENTELS

Bâche: Les objets pointus peuvent percer la bâche et l'endommager. N'essayez pas de sceller ou de réparer les dégâts avec des matériaux traditionnels. Appelez votre représentant. Il évaluera les dégâts et facilitera le remplacement ou fournira un service de thermosoudage si la bâche est réparable.

Structure: Signalez et documentez immédiatement tout dégât à la structure en acier, aux éléments ou à la fondation. Faites inspecter les dégâts par votre représentant de la région et demandez-lui une évaluation complète. Faites les réparations temporaires ou d'urgence tel qu'indiqué. Remplacez ou réparez les éléments endommagés tel qu'indiqué.



GARANTIE RESTREINTE

Lignes QUICKSTRUCTURES™ QSAS / QSUS / QSCS

1. Champ d'application de la garantie restreinte:

Seules les composantes de bâtiment QuickStructures™ Arch Series (QSAS) et QuickStructures™ Utility Series (QSUS) et QuickStructures™ Crescent Series (QSCS) qui sont mentionnées dans la présente entente font l'objet d'une garantie au propriétaire d'origine du bâtiment comme étant sans défauts de matériaux et de qualité d'exécution en cas d'utilisation normale et de bon entretien. Les membranes du bâtiment sont également garanties contre les dégâts causés par la grêle et la détérioration causée par les rayons ultraviolets lorsque ces dégâts ou cette détérioration résultent en une perte d'efficacité de la membrane comme barrière thermique.

La présente garantie sera en vigueur seulement au cas où elle est enregistrée comme il faut selon les directives mentionnées dans la partie 2 ci-dessous et que Quick Structures a reçu l'avis du défaut pendant la période de la garantie. Nous pourrions remédier au(x) défaut(s) en fournissant des pièces neuves, usagées ou remises à neuf ou en faisant des réparations sur place, au choix de Quick Structures. Au cas où Quick Structures choisit de réparer ou de remplacer le produit ou la composante défectueux, Quick Structures disposera d'un délai raisonnable pour s'acquitter de cette tâche.

La présente garantie contient la seule garantie fournie de façon expresse par Quick Structures et elle s'applique uniquement aux lignes de bâtiments QSAS, QSUS et QSCS. Il n'existe aucune autre garantie expresse ou tacite. La présente garantie est accordée en guise et lieu de toutes garanties tacites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. Les spécifications et les garanties s'appliquent aux unités vendues et érigées au Canada, aux États-Unis et ses territoires et possessions et elles peuvent varier en dehors de ces régions.

2. Enregistrement de la garantie:

Les bâtiments sont expédiés avec un dossier d'enregistrement de la garantie. Veuillez suivre toutes les directives et renvoyer la carte d'enregistrement de la garantie dûment remplie dans les 60 jours suivant l'installation du bâtiment afin d'enregistrer votre garantie.

3. Clauses types de la couverture de la garantie restreinte:

Au cas où des composantes présentent des défauts de fabrication lors d'une utilisation normale et d'un bon entretien, le ou les défauts seront réparés ou les composantes remplacées, au choix de Quick Structures. Le propriétaire du bâtiment devra payer le coût des réparations ou des pièces de rechange au prorata des années écoulées depuis l'achat d'origine et le coût de livraison et d'installation des pièces de rechange, si besoin est. Toutes les pièces de rechange envoyées en Amérique du Nord sont FAB Saskatoon, Saskatchewan, Canada et EX Works Saskatoon, Saskatchewan, Canada pour toutes les autres destinations. Les pièces réparées ou remplacées en vertu de la présente garantie sont seulement garanties par la suite pour la durée valide restante qui s'applique au produit d'origine. Quick Structures se réserve le droit de remplacer les pièces d'origine par des pièces de rechange comparables en termes de fonction et de qualité et ne sera pas responsable si la composante échangée a une apparence différente de celle d'origine.

Périodes types de la couverture de la garantie restreinte : ¹

Type de composante	QSAS 20, 22, 26,30	QSUS Guardian 14, 16	QSUS 26 UB	QSUS 26 HC	QSCS Crescent
Couverture principale du bâtiment ²	3	3	3	3	3
Charpente principale en acier ³	3	3	3	3	3
Toile d'extrémité ⁴	3	3	3	3	1
Acier d'extrémité ⁵	3	3	3	3	Sans objet
Toile/acier de porte ⁶	1	1	1	1	Sans objet
Petites composantes ⁷	1	1	1	1	1

LE PRÉSENT ÉNONCÉ DE GARANTIE S'APPLIQUE SEULEMENT AUX MODÈLES DE BÂTIMENTS MENTIONNÉS CI-DESSUS

Remarques concernant les périodes de couverture de la garantie restreinte:

- Tous les coûts de réparation ou de remplacement sont calculés au prorata par année selon ce tableau.
- Comprend uniquement les panneaux de couverture du bâtiment principal. Ne comprend pas les composantes du système de fixation des couvertures.
- Comprend les fermes, les pannes et les supports usinés du bâtiment principal.
- Comprend la toile du panneau d'extrémité. Ne comprend pas les composantes du système de fixation. Le panneau d'extrémité doit être soutenu comme il faut par le système de soutien des extrémités QuickStructures™ ou par le cadre rigide conçu pour aller avec le système de fixation du panneau des extrémités.
- Comprend les colonnes verticales en acier manufacturées, les montants horizontaux et les supports. Ne comprend pas les câbles ou les fixations.
- Comprend la membrane de porte (Standard DuraWeave®, FR DuraWeave® ou PVC) et toutes les pièces de la porte en acier.
- Comprend les câbles, les treuils, les rochets, les fixations, les courroies, les sangles de fixation, les tuyaux en PVC et autres pièces non mentionnées ci-dessus.

5. Limites et décharge de responsabilité:

Quick Structures ne fait pas de déclarations ou de représentations concernant la capacité structurelle des bâtiments QSAS, QSUS et QSCS. La présente garantie ne s'applique pas aux défauts ou dégâts qui résultent a) d'une mauvaise installation et/ou non conforme à la notice d'installation de QuickStructures™; b) d'un entretien inapproprié ou inadéquat; c) d'une modification ou d'une altération du produit; d) de négligence, mauvais usage ou abus du produit; e) d'un accident; f) de réparation ou d'altération non autorisées; g) d'intégration avec d'autres produits ou accessoires qui ne sont pas fabriqués spécifiquement pour une utilisation avec le bâtiment QuickStructures™; h) d'exposition à des éléments corrosifs; i) de la corrosion résultant de l'application, l'environnement et/ou de l'entretien insuffisant du bâtiment ou toute cause autre que le défaut de la protection contre la corrosion décrite d'un article; j) de l'emploi de méthodes de nettoyage, de produits chimiques ou de solvants abrasifs; k) de risques naturels, y compris les charges environnementales comme le vent, la neige, la glace, l'eau ou la pluie; l) du design de la fondation et/ou l'installation et/ou la lacune de la fondation; m) des améliorations du produit; n) du rappel du produit; o) de l'usure normale; p) de l'usure causée par des installations multiples; q) de l'entreposage et/ou de la manutention des composantes du bâtiment; ou r) d'un acte de Dieu. La présente garantie ne couvre pas les défauts de fabrication apparents ou la détérioration, y compris la dégradation de la couleur ou la décoloration. La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués dans le cadre des lignes QSAS, QSUS et QSCS. Il est interdit de modifier ou d'élargir la présente garantie. Quick Structures et ses fabricants ne sont pas responsables des dégâts pendant l'installation ou résultant de l'installation du produit Quick Structures, que ce soit fait conformément à la notice d'installation ou non. La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient selon les juridictions. Quick Structures, ses fabricants, ses distributeurs ou ses concessionnaires ne seront en aucun cas responsables des dégâts directs, indirects, spéciaux, connexes ou consécutifs (y compris la perte de profits, la perte de temps, les inconvénients ou l'utilisation du produit à toutes fins qui soient), ce sur une base contractuelle, de délit civil, de responsabilité stricte ou de toute autre base juridique, même si Quick Structures, ses fabricants, ses distributeurs ou ses concessionnaires agréés ont été informés de la possibilité que de tels dégâts surviennent. Du fait de s'enregistrer et de se prévaloir des avantages de la présente garantie, le propriétaire du bâtiment décharge de façon expresse Quick Structures, ses fabricants, tous ses distributeurs et tous les concessionnaires agréés de toutes les réclamations, les motifs d'action, les revendications, les actions, les poursuites, les jugements et les exécutions pour tous les dégâts réels, indirects ou consécutifs, corporels ou autres que le propriétaire du bâtiment a subis, est en train de subir ou subira, causés par l'assemblage, l'érection, l'utilisation et/ou l'emploi de tout bâtiment QuickStructures™. Toute référence aux propriétaires de bâtiments, à Quick Structures, à ses fabricants, à tous les distributeurs et à tous les concessionnaires agréés comprend leurs conjoints, leurs héritiers, leurs successeurs, leurs représentants légaux et leur ayant droit.

Quick Structures et ses concessionnaires agréés sont des entreprises indépendantes. Les concessionnaires agréés ne sont pas des agents ou des représentants légaux de Quick Structures. Les concessionnaires agréés n'ont pas le droit ou l'autorité d'assumer ou de créer des obligations ou responsabilités, expresses ou tacites, au nom de Quick Structures ou d'obliger Quick Structures de quelque manière que ce soit. Quick Structures n'est pas responsable des actes, des erreurs, des omissions, de la qualité de l'exécution, des fournitures, des conseils, des représentations ou des fausses représentations d'un concessionnaire agréé.

Q01/07



WARTUNGSPLAN

Wenn der vorliegende Wartungsplan nicht eingehalten wird, erlischt die Garantie.

A. ANPASSUNG NACH DER ERRICHTUNG

1. Die Plane des Gebäudes kann nach der Errichtung an Spannkraft verlieren. Es ist äußerst wichtig, die Plane stets straff gespannt zu halten, um Verschleiß zu verringern und die Lebensdauer zu verlängern. Spannen Sie die Plane mit den zugehörigen Winden nach Bedarf so nach, dass diese über das gesamte Gebäude durchgehend straff und faltenfrei liegt. Bei den meisten Gebäuden ist die Spannung bei einem Drehmoment von 25 – 35 ft. lbs (ca. 34 – 47 Nm) adäquat. Stellen Sie die Spannung über die Endwinden ein, bis das Befestigungsrohr auf gleicher Höhe ist. Schließen Sie die Endabdeckungen wieder.

HINWEIS: *Nach Installation bei kalten Temperaturen geben Gebäudeabdeckungen mehr nach als nach der Installation bei wärmerem Wetter. Wenn die Plane bei kälteren Temperaturen gespannt wurde, überprüfen Sie die Spannung am ersten warmen Tag.*

ÜBERPRÜFUNG NACH ERRICHTUNG DES GEBÄUDES – NACH 1 WOCHE

1. Plane – Stellen Sie sicher, dass die Haltegurte der Plane befestigt sind und die Plane selbst straff und ohne Falten liegt. Bei den meisten Gebäuden ist die Spannung bei einem Drehmoment von 25 – 35 ft. lbs (ca. 34 – 47 Nm) adäquat. Passen Sie die Spannung der Plane bei Bedarf an.
2. Gurte – Überprüfen Sie die Gurte auf vorzeitigen Verschleiß und stellen Sie sicher, dass sie gespannt sind.
3. Endabdeckungen – Stellen Sie sicher, dass die Endabdeckungen straff und gut befestigt sind.
4. Schürzen – Stellen Sie sicher, dass die Schürzen gut befestigt sind.
5. Kabel – Stellen Sie sicher, dass an den Kabeln die in der Aufbauanleitung angegebene Spannung anliegt.
6. Stahl – Versiegeln Sie alle Löcher auf der Oberfläche mit einem Dichtungsmittel oder einer Farbe mit hohem Zinkanteil.

C. QUARTALSWARTUNG

1. Wiederholen Sie die oben genannte „ÜBERPRÜFUNG NACH ERRICHTUNG DES GEBÄUDES – NACH 1 WOCHE“ mindestens jedes Quartal.

D. ALLGEMEINES

1. **Plane** – Mit Wasser und milder Seife reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Chemikalien. Hochdruckreiniger sind mit Vorsicht zu benutzen.
2. **Schneefall** – Wenn sich Schnee auf der Plane ansammelt, muss die Plane u. U. neu gespannt werden. Entfernen Sie den Schnee und überprüfen Sie die Spannung.
3. In der Nähe des Gebäudes sind Maschinen zum Entfernen von Schnee mit Vorsicht zu benutzen.

E. UNFALLSSCHÄDEN

Plane: Scharfe Objekte können die Plane durchstoßen und beschädigen. Versuchen Sie nicht, die Plane mit konventionellen Materialien abzudichten oder zu reparieren. Wenden Sie sich an den örtlich zuständigen Vertreter. Er kann den Schaden beurteilen und die nötigen Ersatzteile besorgen bzw. einen Hitzeverschweißungsdienst anbieten, wenn die Plane zu reparieren ist.

Struktur: Alle Schäden an der Trägerstruktur, Stahlbauteilen oder dem Fundament sind umgehend zu melden und zu dokumentieren. Lassen Sie den örtlich zuständigen Vertreter den Schaden inspizieren und ein umfassende Gutachten erstellen. Führen Sie alle so ermittelten erforderlichen vorübergehenden Reparaturen und Behelfsreparaturen aus. Beschädigte Bauteile sind gemäß den Vorgaben des Gutachtens zu reparieren oder zu ersetzen.



BEGRENZTE GARANTIE

Produktreihen QUICKSTRUCTURES™ QSAS / QSUS / QSCS

1. Umfang der begrenzten Garantie:

Nur für die in diesem Vertrag beschriebenen Bauteile der Produktreihen QuickStructures™ Arch Series (QSAS), QuickStructures™ Utility Series (QSUS) und QuickStructures™ Crescent Series (QSCS) wird dem ursprünglichen Gebäudeeigentümer garantiert, dass sie bei normaler Verwendung und korrekter Wartung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Bei Gebäudemembranen wird die Widerstandsfähigkeit gegen Hagelschäden und Einwirkungsschäden durch UV-Strahlung garantiert. Diese Garantie kann nur dann in Anspruch genommen werden, wenn diese Schäden dazu führen, dass die Membran keinen effektiven Wetterschutz mehr bietet. Diese Garantie gilt nur für den Fall, dass sie korrekt registriert wurde – siehe nachstehende Anweisungen in Abschnitt 2 – und Mängel QuickStructures während der Laufzeit der Garantie gemeldet werden. Fehler können durch die Bereitstellung neuer, gebrauchter oder instand gesetzter Teile oder durch Reparatur vor Ort behoben werden. Die Wahl des Mittels liegt im freien Ermessen von QuickStructures. Wenn QuickStructures sich für Reparatur oder Ersatz fehlerhafter Produkte oder Bauteile entscheidet, ist QuickStructures dafür ein zumutbarer Zeiträumen einzuräumen.

Diese Garantie stellt die alleinige ausdrückliche Garantie von QuickStructures dar und erstreckt sich nur auf die Bauteilproduktreihen QSAS, QSUS und QSCS. Er werden keine sonstigen ausdrücklichen oder konkludenten Garantien gewährt. Diese Garantie ersetzt alle konkludenten Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Spezifikationen und Garantien beziehen sich auf Einheiten, die in Kanada, den USA und zugehörigen Territorien bzw. Besitzungen verkauft und errichtet wurden. Außerhalb dieser Regionen können sie von diesen Angaben abweichen.

2. Registrierung der Garantie:

Gebäude werden mit einem Registrierungs paket ausgeliefert. Zum Registrieren der Garantie befolgen Sie die Anweisungen und senden Sie die ausgefüllte Garantieregistrierung innerhalb von 60 Tagen ab Errichtung des Gebäudes ein.

3. Standardbedingungen der begrenzten Garantie:

Falls an Bauteilen bei normaler Benutzung und korrekter Wartung Herstellungsfehler festgestellt werden, wird QuickStructures in eigenem Ermessen entweder die Mängel beheben oder die betroffenen Bauteile ersetzen. Der Eigentümer des Gebäudes trägt die Reparatur- oder Ersatzkosten anteilig im Voraus pro Jahr ab dem ursprünglichen Erwerbsdatum sowie ggf. die Liefer- und Installationskosten für Ersatzteile. Innerhalb Nordamerikas erfolgt der Versand aller Ersatzteile frei an Bord (FOB) Saskatoon, Saskatchewan, Kanada sowie ab Werk (Ex Works) Saskatoon, Saskatchewan, Kanada für alle anderen Lieferorte. Teile, die im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt werden, unterliegen nach Einbau bzw. Reparatur der verbleibenden Garantiefrist für das Originalprodukt. QuickStructures behält sich das Recht vor, Ersatzteile zu verwenden, die nur in Funktion und Qualität dem Original entsprechen. Die Ersatzpflicht ist auch erbracht, wenn Ersatzteile sich im Aussehen vom Original unterscheiden.

4. Übliche Laufzeiten der begrenzten Garantie: ¹

Bauteiltyp	QSAS 20, 22, 26,30	QSUS Guardian 14, 16	QSUS 26 UB	QSUS 26 HC	QSCS Crescent
Hauptgebäudeplane ²	3	3	3	3	3
Stahlrahmen, Hauptteil ³	3	3	3	3	3
Endmaterial ⁴	3	3	3	3	1
Endstahl ⁵	3	3	3	3	-
Türmaterial / Stahl ⁶	1	1	1	1	-
Kleinbauteile ⁷	1	1	1	1	1

DIESE GARANTIEERKLÄRUNG GILT NUR FÜR DIE OBEN AUFGEFÜHRTEN GEBÄUDEMODELLE

Hinweise zu den Laufzeiten der begrenzten Garantien:

1. Alle Reparatur- und Ersetzungskosten werden gemäß dieser Tabelle anteilig pro Jahr errechnet.
2. Besteht nur aus Planenflächen für das Hauptgebäude. Enthält keine Systemkomponenten zum Befestigen der Plane.
3. Besteht aus dem Gebäudehauptgerippe, Pfetten und vorgefertigten Klammern.
4. Besteht aus Endplanenmaterial. Enthält keine Systemkomponenten zum Befestigen. Endplane muss korrekt durch ein Endstützsystem von QuickStructures™ oder steifen Rahmen abgestützt werden, der für das Befestigungssystem für Endplanen ausgelegt ist.
5. Besteht aus vorgefertigten vertikalen und horizontalen Stäben und Trägern aus Stahl. Umfasst keine Kabel oder Verbindungselemente.
6. Bestehend aus Türmembran (Standard DuraWeave®, FR DuraWeave® oder PVC) und allen stählernen Türbauteilen.
7. Besteht aus Kabeln, Winden, Sperrklinken, Haltern, Gurten, Haltegurten, PVC-Rohren und sonstigen nicht aufgeführten Teilen.

5. Einschränkungen und Freistellung von der Haftungspflicht:

QuickStructures macht keine Darstellungen bezüglich der strukturellen Kapazität von Gebäuden der Produktreihen QSAS, QSUS und QSCS. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die auf folgenden Ursachen beruhen: a) Fehlerhafte Installation und/oder Nichteinhaltung der Installationsanleitungen von QuickStructures™; b) unzureichende oder fehlerhafte Wartung; c) Modifikationen oder Änderungen am Produkt; d) fahrlässige oder missbräuchliche Verwendung des Produkts; e) Unfall; f) nicht autorisierte Reparatur oder Änderung; g) Integration von Produkten oder Zubehör, die nicht speziell für die Verwendung mit QuickStructures™-Bauteilen entwickelt wurden; h) Einwirkung korrodierender Umgebungsbedingungen; i) Korrosion durch die Verwendung des Gebäudes, durch Umwelteinflüsse und/oder unzureichende Wartung oder durch andere Gründe, die nicht auf einem Mangel des Korrosionsschutzes für das betroffene Bauteil beruhen; j) Verwendung von scheuernden Reinigungsmethoden, -chemikalien oder -lösungsmitteln; k) Umweltbedingungen, die über die angegebenen Schnee- und Windlastspezifikationen hinausgehen bzw. diesen nicht entsprechen; l) Fundamentdesign, Installation auf Fundamenten, fehlerhafte Fundamente; m) Produktverbesserungen; n) Produktrückruf; o) üblicher Verschleiß; p) Abnutzung auf Grund wiederholter Neuerrichtung; q) Lagerung bzw. Handhabung der Bauteile; r) höhere Gewalt. Diese Garantie erfasst keine kosmetischen Defekte oder Abnutzung, wie z. B. Verfärbung oder Verblassen. Diese Garantie gilt nicht für Produkte aus anderen Reihen als QSAS, QSUS und QSCS. Keine Person ist autorisiert, diese Garantie abzuändern oder zu erweitern. QuickStructures und seine Zulieferer haften nicht für Schäden, die während der Errichtung eines QuickStructures-Produkts entstanden, unabhängig davon, ob die Errichtung anleitungsgemäß erfolgte oder nicht. Diese Garantie räumt Ihnen konkrete Rechte ein. Darüber hinaus stehen Ihnen möglicherweise weitere Rechte zu, die vom einschlägigen Rechtsgebiet abhängen. QuickStructures und seine Zulieferer haften nicht für direkte und indirekte Schäden, außergewöhnliche Schäden, Folgeschäden und -kosten (einschließlich entgangener Gewinne, Unmöglichkeit der Nutzung zu einem bestimmten Zeitpunkt, Nutzungsstörungen oder der Eignung für einen bestimmten Zweck). Dies gilt unabhängig davon, ob diese Haftung aus Vertrag, den Rechtskonstrukten der Deliktshaftung („Tort“), verschuldensunabhängiger Haftung oder aus einer anderen Rechtsgrundlage erwächst. Dies gilt auch für den Fall, dass QuickStructures und seine Zulieferer, die Vertreter von Firmenprodukten oder auch autorisierte Händler von der Möglichkeit des Eintretens solcher Schäden in Kenntnis gesetzt wurden. Durch die Registrierung für diese Garantie und Genuss der Leistungen hieraus entbindet der Eigentümer des Gebäudes QuickStructures, Zulieferer und Vertreter der Firmenprodukte und Vertragshändler ausdrücklich von allen Formen und Folgen von Ansprüchen, Forderungen, Verfahren, Gerichtsverfahren, Urteilsfolgen und Vollstreckungen, die dem Gebäudeeigentümer auf Grund von Schäden, Folgeschäden oder Folgekosten zu einem beliebigen Zeitpunkt zustanden oder zustehen werden und die aus dem Zusammenbau, der Errichtung, der Verwendung oder auch dem Einsatz eines QuickStructures™-Gebäudes erwachsen. Alle Verweise auf Gebäudeeigentümer, QuickStructures, seine Zulieferer, Vertreter der Firmenprodukte und Vertragshändler gelten auch für alle Rechtsnachfolger und Vertreter derselben.

QuickStructures und die autorisierten Vertreter der Firmenprodukte sind unabhängige Unternehmen. Autorisierte Händler sind keine Vertreter oder Agenten von QuickStructures. Autorisierte Händler sind nicht berechtigt, ausdrücklich oder konkludent für QuickStructures verbindliche rechtliche Verpflichtungen einzugehen. haftet nicht für Handlungen, Fehler, Unterlassungen, Verarbeitungsqualität, Werkteile, Beratungsleistungen, Darstellungen oder irreführende Darstellungen autorisierter Händler.

Q01/07



ONDERHOUDSSHEMA

Als u zich niet aan dit onderhoudsschema houdt, wordt de garantie ongeldig.

A. DE CONSTRUCTIE AANPASSEN

1. Het afdekzeil van uw constructie verliest na enige tijd mogelijk spanning. Het is belangrijk dat het afdekzeil goed aangespannen blijft om slijtage te voorkomen en een lange levensduur te garanderen. Maak de lieren van het afdekzeil zo vast dat het zeil kreukvrij over de hele constructie is gespannen. Voor de meeste constructies levert 25 – 35 ft. lbs (34 - 47 Nm) spankracht voldoende spanning op het afdekzeil. Pas de eindlieren aan totdat de bevestigingspijp horizontaal staat. Trek de kopafdekkingen strak.

OPMERKING: *afdekzeilen van constructies die bij koude weersomstandigheden worden geplaatst, verliezen hun spanning sneller dan afdekzeilen die bij warm weer worden geïnstalleerd. Als u het afdekzeil bij koude weersomstandigheden hebt geïnstalleerd, dient u de spanning van het afdekzeil op de eerste warme zonnige dag opnieuw te controleren.*

DE CONSTRUCTIE CONTROLEREN - 1 WEEK

1. Afdekzeil: controleer of de sjobanden van het afdekzeil stevig zijn vastgemaakt en of het afdekzeil zichtbaar kreukvrij is aangespannen. Voor de meeste constructies levert 25 – 35 ft. lbs (34 - 47 Nm) spankracht voldoende spanning op het afdekzeil. Pas de spanning op het afdekzeil aan.
2. Riemen: controleer de riemen op vroegtijdige slijtage en zorg ervoor dat alles goed is aangespannen.
3. Kopafdekkingen: controleer of de afdekkingen stevig zijn vastgemaakt.
4. Vloerdelen: controleer of de vloerdelen stevig zijn vastgemaakt.
5. Kabels: controleer of de kabels volgens de installatie-instructies zijn aangespannen.
6. Staal: dicht alle openingen aan de oppervlakte met een dichtingsproduct of met verf met een hoog zinkgehalte af.

C. DRIEMAANDELIJKS ONDERHOUD

1. Herhaal de 'DE INSTALLATIE CONTROLEREN - 1 WEEK' minimaal vier keer per jaar.

D. ALGEMEEN

1. **Afdekzeil:** reinig het afdekzeil met water en milde zeep. Gebruik geen oplosmiddelen of chemicaliën. Wees voorzichtig bij het gebruik van hogedrukreinigers.
2. **Sneeuw:** als er zich sneeuw op het afdekzeil ophoopt, wijst dat er mogelijk op dat het afdekzeil opnieuw moet worden aangespannen. Verwijder de sneeuw en controleer de spanning.
3. Wees voorzichtig als u zware toestellen gebruikt om opgehoopte sneeuw te verwijderen.

E. ACCIDENTELE SCHADE

Afdekzeil: scherpe voorwerpen kunnen gaten maken en het afdekzeil beschadigen. Probeer deze niet met conventionele materialen te dichten of te repareren. Neem contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger. Hij kan de schade opnemen en vervolgens voor vervanging zorgen of een lasservice regelen als het afdekzeil kan worden gerepareerd.

Structuur: rapporteer en documenteer schade aan de stalen structuur, onderdelen of fundering onmiddellijk. Zorg ervoor dat uw plaatselijke vertegenwoordiger de schade opneemt en een uitgebreid verslag opmaakt. Voer tijdelijke of noodreparaties zoals vastgesteld uit. Vervang of repareer beschadigde onderdelen zoals vastgesteld.

BEPERKTE GARANTIE QUICKSTRUCTURES™ QSAS/QSUS/QSCS Lines

1. Bestek van de beperkte garantie:

Alleen de constructie-onderdelen van de QuickStructures™ Arch Series (QSAS), de QuickStructures™ Utility Series (QSUS) en de QuickStructures™ Crescent Series (QSCS) beschreven in deze overeenkomst vallen onder de garantie van de eigenaar van de constructie en zijn bij normaal gebruik en goed onderhoud gegarandeerd vrij van materiaalfouten en fouten in de afwerking. Constructiemembranen zijn ook gedekt tegen schade door hagel en slijtage door UV-stralen, wanneer dergelijke schade of slijtage leidt tot verlies van doeltreffendheid van het membraan als barrière tegen het weer.

Deze garantie is alleen van kracht als en wanneer de garantie correct is geregistreerd volgens de instructies in sectie 2 hieronder en als QuickStructures tijdens de garantieperiode van een dergelijk gebrek op de hoogte wordt gesteld. Deze gebreken kunnen naar eigen goeddunken van QuickStructures worden verholpen door nieuwe, gebruikte of opnieuw opgebouwde onderdelen te leveren of ter plaatse reparatiewerkzaamheden uit te voeren. Als QuickStructures ervoor kiest het defecte product of onderdeel te repareren of te vervangen, beschikt QuickStructures over een redelijke termijn om dat te doen.

Deze garantie bevat alleen de expliciete garantie van QuickStructures en is alleen van toepassing op de constructiecollecties QSAS, QSUS en QSCS. Er zijn geen andere expliciete of impliciete garanties. Deze garantie vervangt elke impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. De specificaties en garanties zijn van toepassing op constructies die in Canada, de Verenigde Staten en de bijbehorende gebieden zijn verkocht en opgebouwd en kunnen buiten deze gebieden variëren.

2. Garantieregistratie:

Met de constructies wordt een registratiepakket voor de garantie meegeleverd. Volg de instructies op en stuur de volledig ingevulde garantieregistratiekaart binnen 60 dagen na de installatie van de constructie terug om uw garantie te registreren.

3. Standaard voorwaarden van de dekking door de beperkte garantie:

Als een van de onderdelen bij normaal gebruik en goed onderhoud fabricagefouten vertoont, worden de gebreken naar eigen goeddunken van QuickStructures gerepareerd of de onderdelen vervangen. De eigenaar van de constructie is verantwoordelijk voor de kosten van de reparatie of de vervangingsonderdelen pro rata berekend per jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum en, indien van toepassing, ook voor de kosten van de levering en de installatie van de vervangingsonderdelen. Alle vervangingsonderdelen worden binnen Noord-Amerika door F.O.B. Saskatoon, Saskatchewan, Canada geleverd. Vervangingsonderdelen voor andere bestemmingen worden door EX Works Saskatoon, Saskatchewan, Canada geleverd. Alle onderdelen die onder deze garantie worden gerepareerd of vervangen, zijn vervolgens alleen gedekt gedurende het resterende, niet-verloren gedeelte van de garantieperiode die van toepassing is op het originele product. QuickStructures behoudt zich het recht voor de vervangingsonderdelen te vervangen door onderdelen die alleen wat functie en kwaliteit betreft met het originele product vergelijkbaar zijn en is niet aansprakelijk als het vervangingsonderdeel wat betreft uiterlijk van het originele onderdeel afwijkt.

4. Standaard dekkingsperioden van de beperkte garantie:¹

Onderdeel	QSAS 20, 22, 26,30	QSUS Guardian 14, 16	QSUS 26 UB	QSUS 26 HC	QSCS Crescent
Afdekzeil hoofdconstructie ²	3	3	3	3	3
Stalen geraamte hoofdconstructie ³	3	3	3	3	3
Stof kopwand ⁴	3	3	3	3	1
Stalen kopwand ⁵	3	3	3	3	n.v.t.
Stof/staal deur ⁶	1	1	1	1	n.v.t.
Kleine onderdelen ⁷	1	1	1	1	1

DEZE GARANTIE IS ALLEEN VAN TOEPASSING OP DE CONSTRUCTIEMODELLEN DIE HIERBOVEN ZIJN VERMELD

Opmerkingen bij de dekkingsperioden van de beperkte garantie:

- Alle reparatie- en vervangingskosten worden zoals in deze tabel aangegeven pro rata per jaar berekend.
- Bestaat alleen uit de afdekpanelen van de hoofdconstructie. Omvat geen bevestigingsonderdelen voor het afdekzeil.
- Bestaat uit de dakgebinten, de gordingen en de gefabriceerde draagsteunen van de hoofdconstructies.
- Bestaat uit de stof van de kopwand. Omvat geen bevestigingsonderdelen. De koppanelen dienen correct te worden ondersteund door een QuickStructures™ kopondersteuningssysteem of door een star frame dat is ontworpen om in combinatie met het bevestigingssysteem van de koppanelen te worden gebruikt.
- Bestaat uit gefabriceerde stalen verticale zuilen, horizontale constructie-onderdelen en draagsteunen. Omvat geen kabels en bevestigingen.
- Bestaat uit een deurmembraan (Standard DuraWeave[®], FR DuraWeave[®] of pvc) en stalen deuronderdelen.
- Bestaat uit kabels, lieren, ratels, bevestigingen, riemen, spanbanden, pvc-pijpen en andere niet genoemde onderdelen.

5. Beperkingen en vrijstelling van aansprakelijkheid:

QuickStructures doet geen claims of representaties wat betreft de structurele capaciteit van QSAS, QSUS en QSCS-constructies. Deze garantie is niet van toepassing op gebreken of schade ten gevolge van a) foutieve installatie en/of installatie die niet met de installatie-instructies van QuickStructures™ overeenstemt; b) onjuist of ontoereikend onderhoud; c) aanpassingen of wijzigingen aan het product; d) verwaarlozing, foutief gebruik of misbruik van het product; e) ongevallen; f) ongeautoriseerde reparaties of veranderingen; g) combinatie met andere producten of accessoires die niet specifiek voor gebruik met de QuickStructures™-constructie zijn gefabriceerd; h) blootstelling aan corrosieve elementen; i) corrosie ten gevolge van het gebruik van de constructie, de omgeving van de constructie en/of ontoereikend onderhoud of een enige andere oorzaak dan een gebrek in de beschreven corrosiebescherming van het voorwerp; j) het gebruik van agressieve reinigingsmethoden, chemicaliën en oplosmiddelen; k) natuurlijke risico's, inclusief belasting door de omgeving, zoals wind, sneeuw, ijs en water/regen; l) het ontwerp en/of de installatie van de fundering en/of een gebrek in de fundering; m) product-upgrades; n) terugroeping van het product; o) normale slijtage; p) slijtage door meermalige installatie; q) opslag en/of gebruik van de constructie-onderdelen; of r) een geval van force majeure. Deze garantie is niet van toepassing op uiterlijke slijtage, inclusief verbleking en verkleuring. Deze garantie is niet van toepassing op producten die niet zijn gefabriceerd als onderdeel van de collecties QSAS, QSUS en QSCS. Niemand heeft het recht deze garantie te wijzigen of er onderdelen aan toe te voegen. QuickStructures en diens fabrikanten zijn niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens of als gevolg van de installatie van een QuickStructures-product, ongeacht of dit in overeenstemming met de installatie-instructies gebeurt. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. U hebt afhankelijk van het rechtsgebied ook andere rechten. In geen enkel geval zijn QuickStructures, distributeurs of dealers aansprakelijk voor enige directe, indirecte, speciale, incidentele of gevolgschade (inclusief het verlies van winst of tijd, ongemak van of het gebruik van dit product of de onmogelijkheid om dit product te gebruiken voor een bepaald doel), noch op grond van wanprestaties, onrechtmatige daden of strikte aansprakelijkheid noch op een andere wettelijke basis, zelfs als QuickStructures, de distributeur of de dealer van de mogelijkheid tot dergelijke schade op de hoogte is gesteld. Door deze garantie te registreren en hiervan te profiteren, stelt de eigenaar van de constructie QuickStructures, alle fabrikanten, alle distributeurs en alle officiële dealers expliciet vrij van alle claims, acties, eisen, processen, vonnissen en executies voor enige eigenlijke, incidentele of gevolgschade, lichamelijke of anderszins, waar de eigenaar van de constructie ooit mee te maken heeft gehad, nu mee te maken heeft of mogelijk mee te maken krijgt ten gevolge van de installatie en/of het gebruik van constructies van QuickStructures™. Tot alle verwijzingen naar de eigenaars, QuickStructures, fabrikanten, distributeurs en officiële dealers, behoren ook partners, erfgenamen, opvolgers, wettelijke vertegenwoordigers en cessionarissen van deze partijen.

QuickStructures en de officiële dealers zijn onafhankelijke ondernemingen. Officiële dealers zijn geen agenten of wettelijke vertegenwoordigers van QuickStructures. Officiële dealers hebben noch het recht noch de bevoegdheid om, expliciet of impliciet, een wettelijke verplichting of verantwoordelijkheid aan te gaan namens QuickStructures of om zich op welke manier dan ook aan QuickStructures te binden. QuickStructures is niet aansprakelijk voor de daden, de fouten, het verzuim, het vakmanschap, de leveringen, het advies, de representaties of de misrepresentaties van officiële dealers.

Q01/07



PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El incumplimiento de este programa de mantenimiento invalidará la presente garantía.

A. AJUSTES DE INSTALACIÓN

1. La cubierta de su construcción puede perder tirantez tras la instalación. Debe mantenerla tensa para evitar el desgaste y asegurar una larga duración. Ajuste las tiras de sujeción de la cubierta para que no haya arrugas y para lograr un acabado perfecto en forma de tambor. Para la mayoría de las construcciones, una torsión de 25 a 35 pies/libras (34 - 47 Nm) es suficiente para obtener una tensión adecuada de la cubierta. Ajuste los cabrestantes de los extremos hasta nivelar el tubo de sujeción. Vuelva a ajustar las solapas de los extremos.

NOTA: *Las cubiertas de las construcciones instaladas durante el invierno tienden a perder más tirantez que las cubiertas instaladas en verano. Si instaló la cubierta en invierno, compruebe la tirantez en cuanto llegue el buen tiempo.*

INSPECCIÓN DE LA INSTALACIÓN: 1 SEMANA

1. Cubierta: compruebe que las correas de amarre estén debidamente aseguradas. La cubierta no debe mostrar arrugas, sino una forma de tambor perfecta. Para la mayoría de las construcciones, una torsión de 25 a 35 pies/libras (34 - 47 Nm) es suficiente para obtener una tensión adecuada de la cubierta. Ajuste la tensión de la cubierta.
2. Correas: compruebe que no presenten un desgaste prematuro y que estén bien tensas.
3. Solapas de los extremos: asegúrese de que las solapas estén siempre tensas y bien sujetas.
4. Plataformas: asegúrese de que las plataformas estén debidamente sujetas.
5. Cables: asegúrese de que los cables estén tensados conforme a las instrucciones de instalación.
- 6' Acero: selle todas las grietas de la superficie con un sellador o pintura con alto contenido en zinc.

C. MANTENIMIENTO TRIMESTRAL

1. Repita los pasos del apartado "INSPECCIÓN DE LA INSTALACIÓN: 1 SEMANA" como mínimo 4 veces al año.

D. GENERAL

1. **Cubierta:** límpiela con agua y jabón no abrasivo. No utilice disolventes ni productos químicos. En caso de utilizar máquinas limpiadoras de alta presión, extreme la precaución.
2. **Nieve:** la acumulación de nieve en la cubierta puede ser debida a la pérdida de tensión. Retire la nieve y compruebe la tensión de la cubierta.
3. En caso de utilizar maquinaria pesada para retirar la nieve acumulada, hágalo con precaución.

E. DAÑOS CAUSADOS POR ACCIDENTES

Cubierta: el contacto con objetos afilados podría dañar la cubierta. No intente sellarla o repararla con herramientas convencionales. Llame a su representante local. Éste podrá valorar los daños y proporcionarle una cubierta de recambio o un servicio de termosoldadura en el caso de que la cubierta se pudiera reparar.

Estructura: informe sin demora de los daños que pudieran presentar la estructura de acero, los componentes o los cimientos. Pida al representante local que inspeccione los daños y que haga una evaluación completa de los mismos. Realice las reparaciones provisionales o de urgencia que se le indiquen. Reemplace o repare los componentes dañados según se le indique.



GARANTÍA LIMITADA

Líneas QSAS / QSUS / QSCS de QUICKSTRUCTURES™

1. Alcance de la garantía limitada:

El presente documento incluye únicamente el material de las series QuickStructures™ Arch Series (QSAS), QuickStructures™ Utility Series (QSUS) y QuickStructures™ Crescent Series (QSCS) en él descrito. Por lo tanto, quedan cubiertos los defectos que pueda presentar el material, siempre que este último esté expuesto a condiciones normales de uso y que el mantenimiento sea el adecuado. Las membranas de construcción quedan igualmente cubiertas ante el daños y el deterioro causados por el granizo y los rayos ultravioletas, cuando tales daños o deterioro generen la pérdida de eficacia de la membrana para actuar como aislante frente a las condiciones meteorológicas.

La presente garantía entrará en vigor a partir del momento en que se registre debidamente, conforme a las instrucciones de la sección 2 a continuación; y será aplicable siempre que se informe a QuickStructures de la existencia de defectos durante el período de vigencia de la misma. Los defectos se subsanarán mediante el suministro de piezas nuevas, usadas o reconstruidas, o mediante reparaciones en las propias instalaciones, a la entera discreción de QuickStructures. En el caso de que QuickStructures opte por la reparación o sustitución del producto o componente defectuoso, deberá disponer de un plazo razonable para efectuar dicha reparación o sustitución.

Ésta es la garantía exclusiva de QuickStructures y afecta únicamente a las líneas QSAS, QSUS y QSCS. No existen otras garantías explícitas o implícitas. Asimismo, la presente garantía prevalece ante cualquier garantía implícita de comercialización o adecuación del producto para un fin determinado. Las características técnicas y garantías se aplican a las unidades vendidas y construidas en Canadá, los Estados Unidos y sus territorios y dominios, y podrán variar fuera de estas áreas.

2. Registro de la garantía:

Los materiales de construcción se envían con un registro de garantía. Para registrar la garantía, siga las instrucciones y devuelva la tarjeta de registro de la garantía en un plazo de 60 días a partir de la instalación de la construcción.

3. Condiciones de cobertura de la garantía limitada:

En el caso de que los componentes presenten defectos de fabricación en condiciones normales de uso y mantenimiento, QuickStructures podrá optar por la reparación o sustitución de los mismos. El propietario de la construcción será responsable del coste de reparación o de sustitución de las piezas correspondiente al porcentaje anual aplicable en función de la fecha de compra inicial, además del coste de envío e instalación de las piezas de recambio, si fuera necesario. Todos los envíos de piezas de respuesta desde América del Norte son F.O.B. (franco a bordo). Saskatoon, Saskatchewan, Canadá, y EX Works Saskatoon, Saskatchewan, Canadá para todos los demás destinos. Las partes reparadas o sustituidas mediante la aplicación de la presente garantía estarán garantizadas únicamente durante el período de garantía restante aplicable al producto original. QuickStructures se reserva el derecho de proporcionar piezas de recambio semejantes en función y calidad a las originales, pero no garantiza que dichos componentes presenten características físicas idénticas.

4. Períodos de cobertura de la garantía limitada: ¹

Tipo de componente	QSAS 20, 22, 26,30	QSUS Guardian 14, 16	QSUS 26 UB	QSUS 26 HC	QSCS Crescent
Cubierta principal de la construcción ²	3	3	3	3	3
Armazón principal de acero ³	3	3	3	3	3
Estructura de los extremos ⁴	3	3	3	3	1
Acero de los extremos ⁵	3	3	3	3	n/c
Estructura de la puerta / acero ⁶	1	1	1	1	n/c
Pequeños componentes ⁷	1	1	1	1	1

LA PRESENTE GARANTÍA CUBRE ÚNICAMENTE LOS MODELOS DE CONSTRUCCIÓN ENUMERADOS

Notas sobre los períodos de cobertura de la garantía limitada:

1. Todos los costes de reparaciones o sustituciones se calculan por año conforme a la siguiente tabla.
2. Comprende únicamente los paneles de cubierta de la construcción principal. No incluye los componentes del sistema de cierre de la cubierta.
3. Comprende cerchas principales, correas y ganchos específicos.
4. Incluye la estructura del panel extremo. No incluye componentes de sistema de cierre. El panel extremo debe contar con el sistema de soporte de los extremos QuickStructures™ o un marco rígido diseñado para su uso con el sistema de sujeción del panel extremo.
5. Comprende las columnas verticales de acero, los componentes horizontales y los ganchos. No incluye cables ni cierres.
6. Comprende la membrana de la puerta (DuraWeave® estándar, FR DuraWeave® o PVC) y todos sus componentes de acero.
7. Comprende cables, cabrestantes, triquettes, cierres, cinturones, correas, tubo de PVC y otras piezas no enumeradas.

5. Exención de responsabilidad:

QuickStructures no garantiza la capacidad estructural de las construcciones de las series QSAS, QSUS y QSCS. Esta garantía no cubre los defectos o daños causados por a) la instalación inadecuada o no conforme con las instrucciones de instalación de QuickStructures™; b) el mantenimiento inadecuado; c) la modificación o alteración del producto; d) negligencia, uso indebido o excesivo del producto; e) accidentes; f) reparaciones o alteraciones no autorizadas; g) incorporación a otros productos o accesorios que no hayan sido expresamente fabricados para la construcción de QuickStructures™; h) contacto con elementos corrosivos; i) corrosión causada por el uso de la construcción, las condiciones climáticas, un mantenimiento insuficiente o cualquier causa que no sea un defecto de la protección contra la corrosión del componente conforme a las características descritas; j) uso de métodos de limpieza abrasivos, productos químicos o disolventes; k) desastres naturales, incluidas cargas ambientales como el viento, la nieve, el hielo y la lluvia; l) diseño, instalación de los cimientos y deficiencias de éstos; m) actualizaciones del producto; n) retirada de productos; o) desgaste normal; p) desgaste causado por varias instalaciones; q) almacenamiento o manipulación de los componentes de construcción; o r) casos de fuerza mayor. La presente garantía no cubre los defectos superficiales ni el deterioro, incluida la decoloración parcial o total. Esta garantía no cubre los productos que no se hayan fabricado como parte de las líneas QSAS, QSUS y QSCS. No se realizarán cambios ni se añadirán cláusulas adicionales a esta garantía. QuickStructures y sus fabricantes no serán responsables de los daños causados durante la instalación de los productos de QuickStructures o como resultado de ésta, independientemente de si se respetan o no las instrucciones de instalación. La presente garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos, que variarán en función de la jurisdicción aplicable. Bajo ninguna circunstancia QuickStructures, sus fabricantes, distribuidores o agentes de ventas se harán responsables de los daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consiguientes (incluidas las pérdidas de beneficios o de tiempo, los posibles inconvenientes o el uso o incapacidad para el uso de este producto para cualquier fin), independientemente de que se basen en el contrato, agravio, responsabilidad objetiva o cualquier otra base legal. Esta cláusula es válida incluso en el caso de que se hubiera notificado a QuickStructures, sus fabricantes y distribuidores o agentes autorizados de la posibilidad de que ocurrieran dichos daños. Mediante el registro y el disfrute de esta garantía, el propietario de la construcción exonera expresamente a QuickStructures, sus fabricantes, distribuidores y agentes autorizados de cualquier reclamación, derechos de emprender acciones legales, demandas, pleitos, juicios y ejecuciones por cualquier daño real, incidental o consiguiente, corporales o de otro tipo, que el propietario hubiera sufrido, sufra o pudiera sufrir como consecuencia del montaje, levantamiento, uso u operación de una construcción de QuickStructures™. Todas las referencias a los propietarios de la construcción, a QuickStructures, sus fabricantes, distribuidores y agentes autorizados, incluyen a sus cónyuges, herederos, sucesores, representantes legales y personas por ellos designadas.

QuickStructures y sus agentes autorizados actúan como empresas independientes. Los agentes autorizados no son agentes ni representantes legales de QuickStructures. Los agentes autorizados no tienen derecho ni autoridad alguna para asumir o generar obligaciones o responsabilidades legales, explícitas o implícitas, en nombre de QuickStructures, o para obligar a QuickStructures de algún modo. QuickStructures no será responsable de los actos, errores, omisiones, obras, suministros, consejos, representaciones o distorsión de los hechos por parte de sus agentes autorizados.

Q01/07

MAN-QINTL 06/06 - Specifications and warranties in this manual are applicable to units sold and erected in Canada, the United States and its territories and possessions, and may vary outside these areas. Distribution in other countries or nations does not predispose or imply that the terms and conditions of the warranty are binding, in part or in full, in those countries. Translation errors or discrepancies - English version takes precedent.

MAN-QINTL 06/06 - Les spécifications et garanties dans le présent manuel s'appliquent aux unités vendues et érigées au Canada, aux Etats-Unis, leurs territoires et possessions et peuvent varier en dehors de ces régions. La distribution dans d'autres pays ne suppose ni n'implique que les modalités de la garantie s'appliquent à ces pays, que ce soit en partie ou en totalité. Erreurs ou anomalies de traduction - la version anglaise prend le précédent.

MAN-QINTL 06/06 - Spezifikationen und Garantien in diesem Handbuch beziehen sich auf Einheiten, die in Kanada, den USA und zugehörigen Territorien bzw. Besitzungen verkauft und errichtet wurden. Außerhalb dieser Regionen können sie von diesen Angaben abweichen. Der Vertrieb in anderen Ländern und Nationen setzt weder ausdrücklich noch stillschweigend voraus, dass die Garantiebestimmungen auch in diesen Ländern teilweise oder vollständig bindend sind. Übersetzung Störungen oder Diskrepanzen - englische Version nimmt Präzedenzfall.

MAN-QINTL 06/06 - De specificaties en garanties in deze handleiding zijn van toepassing op constructies die in Canada, de Verenigde Staten en de bijbehorende gebieden zijn verkocht en opgebouwd en kunnen buiten deze gebieden variëren. Distributie in andere landen of staten betekent of impliceert niet dat de voorwaarden en bepalingen in de garantie in de betreffende landen geheel of gedeeltelijk bindend zijn. Vertaal fouten of discrepantie - de Engelse versie neemt precedent.

MAN-QINTL 06/06 - Las características técnicas en este manual y garantías se aplican a las unidades vendidas y construidas en Canadá, los Estados Unidos y sus territorios y dominios, y podrán variar fuera de estas áreas. Su distribución en otros países no implica la aplicación, completa o parcial, de los términos y condiciones de la garantía en dichos países. Errores o discrepancias de la traducción - la versión inglesa toma precedente.